



PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

School Attendance Review Team Contract

Student:	ID:
School:	Grade:
Parent(s)/Guardian(s):	Address:
Telephone:	Facilitator:

Under California law, truancy is defined as three (3) days of absence without valid excuse, or three (3) occasions of tardy or late for more than 30 minutes without valid excuse, or a combination of both, within a school year. As a parent/guardian of your child/children, you may be liable for your child's/children's habitual truancy, which may result in a fine of up to \$2,500 and/or one year in County jail, per child.

The Student Shall:

- 1. Attend school and all assigned class periods every day.
- 2. Arrive at school and every class period on time.
- 3. Obey all school rules, dress codes and behave appropriately at school.
- 4. Complete and return all homework as directed.
- 5. Comply with daily sign-in sheet procedures as directed.
- 6. Participate in the following counseling and educational programs: _____
- 7. Other: _____

The Parent/Guardian Shall:

- 1. Get child to school every school day and on time.
- 2. Escort and check in child at school daily at: _____
- 3. Do not remove child from school early without providing the school a valid excuse.
- 4. For all illness absences: Provide school with written verification by doctor/medical advisor.
- 5. For all absences: Contact school to explain absence.
- 6. Ensure all homework is completed and returned to school promptly as directed.
- 7. Participate in the following parenting and counseling programs: _____
- 8. Provide school with written verification of counseling/parenting sessions attended.
- 9. Have child examined/treated by doctor/medical advisor for: _____
- 10. Inform the school principal about medication prescribed and taken by the child on a regular basis.
- 11. Make all doctor and/or dental appointments after school or on school holidays/days off
- 12. Other: _____

TO THE STUDENT, PARENT(S)/GUARDIAN(S):

I/we agree to participate in the above agreement and understand that if I/we fail to abide by its terms, I/we can be referred to the School Attendance Review Board (SARB), District Attorney Mediation or to court.

SIGNATURES:

Student Parent(s)/Guardian(s) Counselor / Administrator / Designee Date



PASADENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Contrato de Asistencia Escolar

Estudiante:	ID:
Escuela:	Grado:
Padre(s)/Guardian(es):	Domicilio:
Telefono:	Facilitador:

Bajo la ley del estado de California, la ausencia injustificada resulta cuando el estudiante acumula tres (3) días de ausencia sin alguna excusa valida, o llega tarde tres (3) veces por mas de 30 minutos sin alguna excusa valida, o una combinacion de las dos, en un año escolar. Como padres/guardianes de su/sus hijo/hijos, usted es responsable por la ausencia injustificada de su/sus hijo/hijos. lo cual podria resultar en una multa de asta \$2,500 y/o un año de cárcel en el Condado, por cada hijo.

El Estudiante Debera:

- 1. Asistir a la escuela y a todas las clases designadas diariamente.
- 2. Llegar a tiempo a la escuela y a todas las clases.
- 3. Comportarse apropiadamente y obedecer todas las reglas de la escuela y de vestir.
- 4. Completar y entregar toda la tarea según las instrucciones.
- 5. Obtener las firmas de todos los profesores diariamente según las instrucciones.
- 6. Tomar parte en los siguientes programas de consejería y educación: _____
- 7. Condiciones adicionales: _____

Los Padres/Guardianes Deberan:

- 1. Hacer que el estudiante llegue a la escuela diariamente y a tiempo.
- 2. Acompañar y encomendar al estudiante a la escuela diariamente a: _____
- 3. No sacar al estudiante de la escuela antes de tiempo sin dar una excusa válida a la escuela.
- 4. Para toda ausencia por enfermedad: Proveer un comprobante médico a la escuela.
- 5. Para toda ausencia: Comunicarse con la escuela para explicar la ausencia.
- 6. Asegurarse que toda la tarea esté acabada y devuelta a la escuela a tiempo según las instrucciones.
- 7. Participar en los siguientes programas de orientación familiar: _____
- 8. Proveer a la escuela comprobantes de asistencia a los programas de orientación familiar.
- 9. Llevar al estudiante para examen/tratamiento médico para: _____
- 10. Avisar al (la) director (a) de la escuela de las medicinas recetadas y tomadas por el estudiante regularmente.
- 11. Hacer citas de doctor o dentista después de escuela o los días que no hay escuela.
- 12. Condiciones adicionales: _____

AL ESTUDIANTE, PADRES/GUARDIANES:

Yo acepto el acuerdo arriba y comprendo que si no cumplo con las condiciones, nos pueden referir ante la Mesa de Revisión de Asistencia Escolar (SARB), mediación en la oficina del fiscal o la corte.

FIRMAS:

 Estudiante Padre(s)/Guardian(es) Consejero / Administrador / Designado Fecha